



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • [www.santacruzcoe.org](http://www.santacruzcoe.org)

Date: October 1, 2021

To: Families of Santa Cruz County

Re: COVID-19 mitigation strategies, dashboards, preparing for additional vaccinations

Dear Families of Santa Cruz County,

COVID-19 transmission numbers are continuing to trend downward in our community. However, as we increase the number of students getting tested throughout Santa Cruz County, we continue to see positive cases in our schools. They are a reminder that we must not grow complacent — and our COVID-19 mitigation efforts must continue apace.

In an effort to keep our community informed, we would like to share the following important updates:

- **Masking in Schools:** Santa Cruz County's indoor masking mandate was lifted this week after the county moved to the CDC's moderate ("yellow") transmission level. However, [statewide requirements](#) from the California Department of Public Health (CDPH) **still require all K-12 students to mask indoors**. Adults in K-12 school settings are required to mask when sharing indoor spaces with students. CDPH has stated it will re-evaluate those guidelines by November 1.
- **Testing dashboard:** Transparency and data-driven decision-making are core values for our schools, and we are pleased to announce the launch of a COVID-19 testing dashboard offering the most comprehensive snapshot of COVID-19 surveillance in our schools to date. Available at [santacruzcoe.org/coviddashboards](http://santacruzcoe.org/coviddashboards), it includes results of more than 20,000 tests of students and school staff from all conventional public schools and many charter and private schools gathered through our testing partnership with Inspire Diagnostics. The page also contains links to dashboards for each district. The testing data suggests our mitigation measures have proven effective. The overall positivity rate reflected in the testing data is significantly lower than the positivity rate for the county as a whole, as has been cited by Santa Cruz County health officials, indicating our mitigation measures are proving effective.
- **Preparing for vaccination of 5-11 year olds:** We are anticipating the FDA will grant an Emergency Use Authorization allowing the Pfizer vaccine to be administered to children ages 5-11 by the end of October. This would come as a welcome step that will allow us to significantly strengthen our schools' resiliency to COVID-19 transmission. We are working with health providers to ensure we

are ready to offer vaccination for students once they are authorized by the FDA. Once established, we will be sharing times, locations, and procedures with families for vaccination clinics at schools and other convenient locations.

- **Governor's Announcement:** Today, Governor Newsom announced plans to require COVID-19 vaccination for all students once they are fully authorized by the FDA. We do not anticipate these requirements to go into effect before July of 2022. Parents are encouraged to visit [myturn.ca.gov](https://myturn.ca.gov) to find vaccination locations for anyone 12 and over who is not yet vaccinated.

Our success in keeping our schools open and our students healthy are the result of a massive effort by our school community and our partners to follow CDPH requirements, vaccination, testing, and other mitigation strategies. Inspire Diagnostics, our county's Public Health officials, and all families and staff have our enduring gratitude for their commitment to the wellbeing of our students and staff.

Yours in education and equity,

Eric Gross, Superintendent, Pacific Elementary School District

Mike Heffner, Superintendent, Bonny Doon Union Elementary School District

Tanya Krause, Superintendent, Scotts Valley Unified School District

Daisy Morales, Superintendent, Live Oak School District

Kris Munro, Superintendent, Santa Cruz City Schools

Michelle Rodriguez, Superintendent, Pajaro Valley Unified School District

Faris Sabbah, County Superintendent of Schools

Chris Schiermeyer, Superintendent, San Lorenzo Valley Unified School District

Michelle Stewart, Superintendent, Happy Valley Elementary School District

Megan Tresham, Superintendent, Mountain Elementary School District

Scott Turnbull, Superintendent, Soquel Union Elementary School District



400 Encinal Street, Santa Cruz, CA 95060 • Tel (831) 466-5600 • Fax (831) 466-5607 • [www.santacruzcoe.org](http://www.santacruzcoe.org)

Fecha: 1 de octubre de 2021

Para: Familias del condado de Santa Cruz

Re: panel de pruebas COVID-19, preparándose para vacunas adicionales

Estimadas familias del condado de Santa Cruz,

Los números de transmisión de COVID-19 continúan con una tendencia a la baja en nuestra comunidad. Sin embargo, a medida que aumentamos la cantidad de estudiantes que se someten a pruebas en todo el condado de Santa Cruz, continuamos viendo casos positivos en nuestras escuelas. Son un recordatorio de que no debemos volvernos complacientes, y nuestros esfuerzos de mitigación de COVID-19 deben continuar a buen ritmo.

En un esfuerzo por mantener informada a nuestra comunidad, nos gustaría compartir las siguientes actualizaciones importantes:

- **Enmascaramiento en las escuelas:** El mandato de enmascaramiento en interiores del condado de Santa Cruz se levantó esta semana después de que el condado pasara al nivel de transmisión moderado ("amarillo") de los CDC. Sin embargo, los requisitos estatales del Departamento de Salud Pública de California (CDPH) aún requieren que todos los estudiantes de K-12 usen máscara en el interior. Los adultos en entornos escolares K-12 deben usar máscara cuando comparten espacios interiores con estudiantes. El CDPH ha declarado que volverá a evaluar esas pautas antes del 1 de noviembre.
- **Panel de pruebas:** la transparencia y la toma de decisiones basada en datos son valores fundamentales para nuestras escuelas, y nos complace anunciar el lanzamiento de un panel de pruebas COVID-19 que ofrece la instantánea más completa de la vigilancia COVID-19 en nuestras escuelas hasta la fecha. Disponible en <https://santacruzcoe.org/coviddashboards>, incluye los resultados de más de 20,000 pruebas de estudiantes y personal escolar de todas las escuelas públicas convencionales y muchas escuelas autónomas y privadas reunidas a través de la asociación de pruebas con Inspire Diagnostics. La página también contiene enlaces a paneles de control para cada distrito. Los datos de las pruebas sugieren que nuestras medidas de mitigación

han demostrado ser efectivas. La tasa de positividad general reflejada en los datos de las pruebas es significativamente más baja que la tasa de positividad para el condado en su conjunto, como ha sido notado por oficiales de salud del condado de Santa Cruz, lo que indica que nuestras medidas de mitigación están demostrando ser efectivas.

- **Preparación para la vacunación de niños de 5 a 11 años:** Anticipamos que la FDA otorgará una Autorización de uso de emergencia que permitirá que la vacuna Pfizer se administre a niños de 5 a 11 años para fines de octubre. Este sería un paso bienvenido que nos permitirá fortalecer significativamente la resistencia de nuestras escuelas a la transmisión de COVID-19. Estamos trabajando con proveedores de salud para asegurarnos de que estamos listos para ofrecer la vacunación a los estudiantes una vez que estén autorizados por la FDA. Una vez establecidos, compartiremos horarios, ubicaciones y procedimientos con las familias para las clínicas de vacunación en las escuelas y otros lugares convenientes.
- **Anuncio del gobernador:** Hoy, el gobernador Newsom anunció planes para exigir la vacunación COVID-19 para todos los estudiantes una vez que estén completamente autorizados por la FDA. No anticipamos que estos requisitos entren en vigencia antes de julio de 2022. Se recomienda a los padres que visiten [myturn.ca.gov](https://myturn.ca.gov) para encontrar ubicaciones de vacunación para cualquier persona de 12 años o más que aún no esté vacunada.

Nuestro éxito en mantener nuestras escuelas abiertas y nuestros estudiantes saludables es el resultado de un esfuerzo masivo de nuestra comunidad escolar y nuestros socios para cumplir con los requisitos de CDPH, vacunación, pruebas y otras estrategias de mitigación. Inspire Diagnostics, los funcionarios de salud pública de nuestro condado y todas las familias y el personal tienen nuestra gratitud duradera por su compromiso con el bienestar de nuestros estudiantes y personal.

Con ustedes en la educación y equidad,

Eric Gross, Superintendente, Distrito Escolar del Pacífico

Mike Heffner, Superintendente, Distrito Escolar Bonny Doon Union

Tanya Krause, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Scotts Valley

Daisy Morales, Superintendente, Distrito Escolar Live Oak

Kris Munro, Superintendente, Escuelas de la Ciudad de Santa Cruz

Michelle Rodriguez, Superintendente, Distrito Escolar Unificado de Pajaro Valley

Faris Sabbah, Superintendente de Escuelas del Condado

Christopher Schiermeyer, Superintendente, Distrito Escolar Unificado del Valle de San Lorenzo

Michelle Stewart, Superintendente, Distrito Escolar Happy Valley

Megan Tresham, Superintendente, Distrito Escolar Mountain

Scott Turnbull, Superintendente, Distrito Escolar de Soquel Union